

Symposium «Tanz als Musik — Zwischen Klang und Bewegung»
23.–25. September 2021

Véronique Daniels & Baptiste Romain, SCB

*Interaction Between a Violin Band and Dancers
Performing French 16th-Century Danseries*

[*La Monina*]. Augsburger Liederbuch, fol. 20v

D-As MS 2° 142a, Staats- und Stadtbibliothek, Augsburg, Germany

Also in London, British Museum, Ms Royal 59-62, f.7 [4vv]



[La Monina]

AGB f.20v

[Cantus]

[Tenor]

[Bassus]

9

8

16

8

?

[Passamezzo antico] Augsburger Liederbuch, fol. 21r

21.

Branle de Bourgoigne - 23 24 25

Jacques Moderne, *Musicque de Joye*, Lyon, 1550 (RISM 1550²⁴)

SUPERIUS.

23

Musical notation for the Superius part of the first system, measure 23. It features a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The notation consists of a single staff with diamond-shaped note heads and stems, typical of early printed music. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Branle de bourgoigne.

Musical notation for the Superius part of the second system, measure 24. It continues the melody from the previous system on a single staff with diamond-shaped note heads and stems, ending with a double bar line and repeat dots.

24

Musical notation for the Superius part of the third system, measure 25. It continues the melody on a single staff with diamond-shaped note heads and stems, ending with a double bar line and repeat dots.

Branle de bourgoigne.

Musical notation for the Superius part of the fourth system, measure 26. It continues the melody on a single staff with diamond-shaped note heads and stems, ending with a double bar line and repeat dots.

25

Musical notation for the Superius part of the fifth system, measure 27. It continues the melody on a single staff with diamond-shaped note heads and stems, ending with a double bar line and repeat dots.

Branle de bourgoigne.

TENOR.

23

Musical notation for the Tenor part of the first system, measure 23. It features a tenor clef (C on the fourth line), a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The notation consists of a single staff with diamond-shaped note heads and stems. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Branle de bourgoigne.

Musical notation for the Tenor part of the second system, measure 24. It continues the melody on a single staff with diamond-shaped note heads and stems, ending with a double bar line and repeat dots.

24

Musical notation for the Tenor part of the third system, measure 25. It continues the melody on a single staff with diamond-shaped note heads and stems, ending with a double bar line and repeat dots.

Branle de bourgoigne.

25

Musical notation for the Tenor part of the fourth system, measure 26. It continues the melody on a single staff with diamond-shaped note heads and stems, ending with a double bar line and repeat dots.

Branle de bourgoigne.

Au joly bois sur la verdure – Johannes Lupi

Timan Susato, *Le cinquesme livre contenant trente & deux chansons a cinq & a six parties*,
Antwerp, 1544 (RISM 1544¹³)

A. Cn. *Lupi* *Fo. iij.*

V i o l y b o i s s u r l a v e r d u r e *ij* *D e m o n a m y i e f u z t r o u s s e e*

D e m o n . *D e n a v o i r r e g r e t z i e n a y c u r e* *ij*

D e l u y s u i s b i e n r e c o m p e n s e e C a r p o u r a b b a t r e l a r o u l e e *ij*

e n m e f a i s a n t l e i o l y s o b r e f a u l t *ij* *I l e s t g a i l l a r d t p o i n t n e*

s u i s a b u s e e *Q u a n t l e b o n v i n p o i n t n e l u y f a u l t* *A. iij.*

Gaillarde Au joly bois

Liber primus leviorum carminum – Pierre Phalèse, Leuven, 1571 (RISM 1571¹⁴)

SUPERIUS. *12*

Gaillarde Au ioly boys.

Thoinot Arbeau, *Orchésographie*, Langres, 1589

1^{er} Double à gauche dans une partie

1: *Air d'un branle double.* 2: *Air d'un branle simple.* 4: *Air du branle de Bourgoigne.* 5: *Air d'un branle haut Barrois.* 6: *Air du branle couppe nommé Cassandre.*

6: 7: *Air du branle Pinagey.* 8: *Air du branle couppe appelé Charolse.* 9: *Air du branle couppe de la guerre.*

10: *Air du branle couppe appelé Aridan.* 12: *Air du premier branle d'Escoffe.* 12': *Air du second branle d'Escoffe.* 14: *Air du branle de Malte.*

15: *Air de ce branle. [des Lavandieres]* 16: *Air de ce branle. [des pois]* 17: *Air du present branle. [des Hermites]*

19: *Air de ce branle. [des sabots]* 20: B. DES CHEVAVLX. 21: *Air de ce branle de la Montarde.* 23: *Air de ce branle de l'Official.* 24: *Air de la Gaiorte.*

Double à gauche

1: 2: 6: 7: 7:

9: 14: 15: 17: 20: 20:

21: 22: 22: 24:

Double à droite

1: 9: 10: 11: 12': 15:

20: 20: 21:

Double à droite conclusif

1: 4: 5: 6: 6: 7: 8: 8: 9: 15: 15: 16: 17: 19: 20: 21: 22: 22: 23: 24: 24:

1^{er} simple à gauche dans une partie
22: Tabulature de la dance de la haye.

22:

Simple conclusif

2: 12: 2 simples 14:

Simple

2: 6: 10: 3 simples 12: 2 simples 12': 2 simples 14: 15: 2 simples 19: 2 simples 22: 2 simples 22: 2 simples 22: 2 simples

Une ou plusieurs greues (ou sauts similaires)

7: *Air du branle Pinagzy.*

7: 7: 8: 8: 10:

Autres cas

8: Charlotte dte, puis g
9: Guerre partie coupée
10: La fin 12': La fin 14: La fin
16: 17:
19: «tappements» 20:
21: 22:
23: